



Se publica
los
JUEVES

LA UNIÓN

Se publica
los
JUEVES

SEMENARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle Mayor, 32

JACA 6 de Junio de 1935

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.501

LA FE PATRIÓTICA

Todas las contiendas y empresas guerreras en las que se hace uso de los progresos de la balística, de la ingeniería, de la aeronáutica, inician el combate con las modernas armas, para terminar por la posesión del terreno en lucha cuerpo a cuerpo con la bayoneta, con el sable, etcétera, y este final es el que decide la derrota o la victoria con la huida o la conquista del terreno por uno de los combatientes.

La voluntad fuerte, enérgicamente desarrollada en la consecución de un fin, es la que siempre vence. Por eso, el valor, consecuencia de la fe en los destinos de la patria, de la nación, es el que hoguano como antaño decide la victoria; no basta la inteligencia; la ciencia de guerrear, precisa ante todo y sobre todo la fe, la voluntad férrea en la consecución de un fin.

Hojeando los episodios de la formidable guerra europea encontramos ejemplos frecuentes de ello. Al efecto, citaré la orden dada por un jefe de los ejércitos beligerantes al lanzar su columna a la conquista de dos colinas en el Norte de Francia: «Nuestro destacamento tiene por misión cortar las líneas de defensa enemigas. El ataque será a la bayoneta; cualquiera que sea la intensidad del fuego enemigo, no se le contestará hasta apoderarse de las cumbres. Quedan autorizados los oficiales para eliminar a los que retrocedan».

El valor cívico que gobierna al mundo ha sido siempre la característica de los grandes hombres y de los grandes pueblos. Por su orgullo patrio Anibal atravesó los Alpes y llegó a las puertas de Roma y Alejandro Magno, venciendo con su ejército obstáculos insuperables, llegó hasta las orillas del río Hidaspes en la India.

La Historia está llena de empresas temerarias, fruto de la fe en la nacionalidad, que la posteridad admira, como la de los saguntinos y numantinos, las de Napoleón en sus campañas, etcétera.

Si queremos averiguar por qué perecieron tantos pueblos encumbrados al pináculo de la gloria, por qué Roma antes reina del mundo, finalizó a manos de los bárbaros, hallaremos que estas caídas tuvieron por causa el desfallecimiento del valor cívico, de la fe patriótica. Esta fe que hace héroes y hace mártires es la que salva a los pueblos y los libra de la opresión.

La voluntad patriótica fuertemente arraigada, es la intensidad de la nacional.

MIGUEL ANCIL

LA CIUDAD Y EL PUEBLO RURAL

V y último

El joven enamorado en la ciudad, se reúne con su amada en las calles antes o después del trabajo o bien en casa de la última teniendo siempre por delante los muros altísimos de los edificios que apenas dejan ver a vista de águila un trocito de cielo.

En las calles más importantes o plazas públicas ve algún jardín no agreste con todo el encanto de la Naturaleza, si no artificial, puesto allí por la mano de los jardineros municipales: los árboles simétricamente alineados en filas uniformes carecen del encanto de los bosques naturales, de las graciosas y esbeltas alamedas que se alzan en las riberas de los ríos, en las cuales anida el ruiseñor, cuyo canto armónico y divino habla a los enamorados aquél misterioso lenguaje lleno de sentimiento que solo los enamorados penetran cumplidamente: apenas ven en la ciudad un pájaro, una mariposa que son ornato y encanto de la campiña.

Por excepción ven una salida o puesta de sol, y en fin, todo contribuye a mecanizar o por lo menos restar poesía a las idílicas ternuras de los enamorados.

En el pueblo están los jóvenes en ese dichoso período de la vida rodeados de todo lo que embellece y da realce al amor: les rodea la Naturaleza llena de esplendores, obra maravillosa del Autor de la vida: todo les habla de Dios, y poco les habla de los hombres: y en los días perfumados de abril y mayo paseando por las encantadoras veredas silvestres, viendo ondular graciosamente los sembrados de cereales a impulsos de la brisa, o bien sosteniendo dulces coloquios en las noches de los plenilunios estivales, sienten a raudales la poesía, tomando todo en los pueblos en ese dichoso período aspecto de verdadero paraíso.

Y cuando, en fin, en todas las edades, en los pueblos no circulara la ponzoña de la pasión política que divide a los vecinos en odiosos antagonismos antifraternales, hay en los distritos rurales mayor cordialidad, ambiente de vida más familiar que da a la existencia mayor agrado y atractivo, que la indiferencia ciudadana, donde se ven todos los días semblantes completamente desconocidos.

Quando sobrevienen desconsoladoras pérdidas de seres amados que constantemente produce la fúnebre guadaña de la muerte, hay más consuelo al ver participar de nuestra pena a muchos otros semejantes nuestros, que sinceramente se asocian a nuestro dolor en los pueblos donde todos se conocen, que en las ciudades po-

pulosas donde nadie se preocupa ni se entera apenas de tales pérdidas.

Hay en Barcelona familias que viven muchos años en la misma casa y se desconocen en absoluto.

Por mi parte no puedo remediar crearme en Barcelona planta exótica aún habiendo pasado en ella casi toda mi vida: y como he dicho ya en otros trabajos, jamás me he aclimatado con entusiasmo a esta vida, y si mis hijos no me ligaran a ella para darles profesiones de las cuales vivan en el porvenir, me faltaría tiempo para volar en vuelo sin escalas al valle poético y hermoso que meció mi cuna, y allí echar el ancla definitivamente.

Las conclusiones de esta cuestión consideradas en el juicio individual son éstas:

1.ª Es un error creer la vida de ciudad superior a la vida de los pueblos: éstos son el sosten de aquella.

2.ª Infiere gran daño a la patria en general esa infundada fascinación de las ciudades sobre la juventud.

3.ª Creo que realiza una obra meritoria todo aquel que hace ver la verdad a los inexpertos.

4.ª La conveniencia y prosperidad de España ganará mucho cuando los nacidos en el pueblo no le abandonen, y dediquen su inteligencia y su vida a protegerlo y elevar por medio del trabajo su nivel de cultura.

5.ª Si le abandonan que solo sea temporalmente para sus estudios y para adquirir preparación especial y desarrollarla en la agricultura y ganadería todos aquellos que tengan patrimonio agro pecuario: los que procedan de familias artesanas, que vayan a perfeccionar sus artes en la ciudad, pero con la vista y la intención puestas en el pueblo natal, a donde volverán a practicarlas.

6.ª y última. Es un error creer las ciudades lugar de placer y de diversión: si acaso, lo son para los potentados, para los poseedores de riqueza material en gran escala: para la mayoría de las gentes que dependen únicamente de su esfuerzo personal, la ciudad es más lugar de esclavitud y suplicio que lugar de placer.

Quando en los pueblos se queden todos los que en ellos nacen, así ricos como pobres, y cuando deje de decirse en ellos de los chicos qué descullan por su gran inteligencia «mal empleados para vivir en pueblo» y esta funesta frase se sustituya por esta otra «estos chicos son preferentemente los que deben quedarse aquí» se habrá dado el gran paso para el porvenir esplendoroso de los distritos rurales, y yo por conseguirlo, haré siempre cuanto pueda.

M. CLAVERIA

Barcelona mayo 1935.

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Las izquierdas se proponen celebrar varios actos conjuntos, en el que tomarán parte oradores de las diferentes agrupaciones para terminar con uno monstruo en el aeródromo del vecino pueblo de Barajas.

Esto demuestra que llegaron a una inteligencia preelectoral, cuando menos.

Forman esta coalición Izquierda Republicana, Unión Republicana, partido Nacional republicano y socialistas.

Cada cual trata de mantener sus posiciones irreductiblemente y nadie piensa en el estrago que se produce con esta lucha en que derechas e izquierdas no se conceden cuartel.

El discurso de Azaña en Valencia ha dado la medida de lo que puede esperarse del sector en que aquel se mueve.

Unas declaraciones de Calvo Sotelo en el «A B C» de hoy, indican que tampoco en el que éste representa existe el menor propósito que puede intentarse una era de paz que permita la convivencia.

Los partidos están exactamente en pleno plan de batalla, fomentando el odio y con él la guerra civil, mientras el señor Lerroux piensa en liquidar los sucesos de Octubre y en restablecer la normalidad constitucional para resolver el paro obrero, llegar a la reforma constitucional y a la renovación de los ayuntamientos y para preparar el presupuesto de 1936 con vistas a la nivelación.

Tal como están las cosas y la situación de los respectivos partidos es algo atrevido hacer ciertos calendarios.

Contra la coalición de izquierdas tiene que surgir potente la de las derechas, arrastrando con ella al centro para una lucha electoral, que todos calculan que puede sobrevenir en los primeros meses de 1936, o sea cuando las Cortes hayan resuelto respecto a la propuesta de la revisión constitucional.

Basta leer lo que hoy dicen en «A B C», además del señor Lerroux, los señores Gil Robles, Goicoechea, Calvo Sotelo, Alvarez (don Melquiades) y Martínez de Velasco para comprender la lucha que nos aguarda.

¿Con quiénes se ampliará la base del Gobierno, que se propone por algunos, para presidir la próxima lucha electoral, con el fin de asegurar la mayor imparcialidad en los Comicios?

El señor Goicoechea propone, como medio de llegar a una inteligencia de las derechas todas para las elecciones, la necesidad de un programa mínimo en orden a la reforma constitucional y enumera algunos de los puntos que, a su juicio, puede abarcar y entre los cuales es probable que no lleguen a un acuerdo las mismas derechas de un modo absoluto.

Lea usted LA UNIÓN

SEMENARIO INDEPENDIENTE

Compre su DICCIONARIO
en esta imprenta.

Y si eso puede suceder en el sector de-rechista no queremos decir lo que habría de pasar con el de centro.

¿Están en condiciones las derechas para dar la batalla sin ir de acuerdo con los partidos que representan a quienes no comulgan ni con derechistas ni con izquierdistas?

En ese núcleo figuran con justo y preferente título los señores Lerroux y don Melquiades Alvarez y acaso se llame a la parte don Miguel Maura, apartado ahora de sus aliados de izquierda hace meses.

Queda todavía mucho camino por andar hasta que se esté en el caso de convocar elecciones generales y no falta quien crea—el señor Lerroux es de los optimistas—que acaso se produzca un cambio en las relaciones de los partidos.

Quien no ha querido opinar en este concierto de declaraciones hechas a «A B C» con motivo de su glorioso trigésimo aniversario, ha sido el señor Gil Robles.

El jefe de la Ceda se ha limitado a decir que este Gobierno tiene dos objetivos: plan racional de defensa nacional y propuesta de revisión constitucional.

En boca cerrada no entran moscas y el señor Gil Robles, desde que desempeña la cartera de Guerra, se echó un candado a la suya, que es una manera como otra cualquiera de no hablar para no equivocarse.

Con motivo de estas declaraciones se ve que existe, por ahora, perfecta unanimidad entre los jefes del bloque gubernamental en relación con los problemas pendientes y en cuanto a la vida del Gobierno todos confían que llegará sin quebrantos hasta que se apruebe la propuesta de la revisión constitucional.

Alrededor de ésta se producirá la lucha en las elecciones generales, puesto que no habrá medio de conciliar a izquierdas y derechas en asunto de tanta monta.

Si este Gobierno da al país la sensación de que quiere administrar y poner las cosas en orden, su posición se asegurará y no cabe duda que ese es papel principal y especialmente reservado al señor Goicoechea.

Esta tarde hemos cumplido el triste deber de acompañar al cementerio el cadáver de don Juan Alvarado, gran amigo del marqués de Alhucemas, que formó parte del duelo.

El señor Alvarado fué subsecretario y persona de la confianza de Castelar, formando parte, como diputado, de la minoría posibilista hasta que ésta se incorporó al partido liberal.

Fuè ministro de Marina, de Hacienda, de Gracia y Justicia y de Estado y dirigió algún tiempo como presidente la minoría liberal demócrata del Congreso.

Representó en Cortes el distrito de Sariñena durante muchos años, recogiendo, a la muerte del señor Camo, las fuerzas liberales de la provincia de Huesca.

Actualmente era presidente del Consejo de Administración de la Compañía M. Z. A. y consejero, entre otras entidades, del Banco Hipotecario.

Descanse en paz.

B. L.

Madrid 2 de junio de 1935.

Olorón - Jaca

En el reciente viaje que los deportistas jaques hicieron a Olorón, se celebró en aquella simpática ciudad francesa un acto en su honor y de ferviente adhesión a España. En él M. Pierre Briol pronunció el siguiente discurso que transcribimos por juzgarlo de interés y como demostración de cómo en el Extranjero nos ven y nos juzgan.

SEÑORES:

Sin duda mi conocimiento de vuestra bella lengua castellana y también el conocer los lazos de amistad, de familia y afecto que me unen a vuestro hermoso y glorioso país, son causa de que el nuevo alcalde de esta capital, señor Mendiondou, del cual soy teniente alcalde me honre con el encargo de deseáros la bien venida.

No tengo que aseguraros el gusto con que cumplo mi misión, pues mi buena calidad de francés, no enturbia nada el cariño producido por mi convivencia con ustedes, las muchas veces que he tenido la alegría de permanecer en España. Ni que deciros la simpatía y afecto con los que sois recibidos en esta ciudad, que por tantos vínculos históricos, raciales y de muy buena vecindad, está unida con Aragón y principalmente con Jaca.

Aprovecho, señores, esta ocasión para daros la grata noticia que tanto mis compañeros de consejo como yo mismo, desde el puesto a que el voto de mis conciudadanos me ha llevado pondremos todo nuestro buen deseo y las influencias de que dispongamos, al servicio de realizar el proyecto de que la carretera que une esta magnífica región con la vuestra, esté en el mejor estado de conservación y sea objeto de las modificaciones necesarias para que el viaje que habeis realizado os sea en lo sucesivo más agradable y cómodo. De esta manera podremos ocuparnos mucho mejor con vuestros representantes del tu-

rismo del Alto Aragón, para que las excursiones a esta región francesa y las de nuestros paisanos a la vuestra, se hagan cada día más frecuentes por todos los medios de locomoción moderna, automóviles, motocicletas, etc., sin olvidar también por medio de los skis, «el deporte rey» que hoy en día hace desaparecer las fronteras ante la pista de nieve de nuestras más altas montañas.

Todos esos deportes de locomoción moderna y también los de «foot-ball», van multiplicando con ellos las relaciones que tantos afectos engendran, y también los de carácter comercial, que tanto han de contribuir a que los lazos que siempre nos han unido a vosotros, se estrechen en lo futuro de manera tan efectiva, que produzcan los beneficios que de ellos han de seguirse necesariamente.

No quiero molestar por más tiempo vuestra atención, deseando sinceramente que vuestra estancia entre nosotros, os sea gratísima y que después de la lucha que acabais de sostener con nuestro joven equipo de foot-ball, «Los Isars de Sainte Croix», os sea motivo para que vencedores y vencidos concluyan paz que afiance y confirme el afecto que unen, seguro estoy de ello, a los dos equipos contendientes.

Termino, señores, deseando con mucha sinceridad, todo género de prosperidades a vuestro hermoso y glorioso país, desde el punto de vista turístico y deportivo, y profiriendo este vitor, en el que seguro estoy, me acompañarán todos los que en este momento me oyen.

PIERRE BRIOL

Olorón 26-5-35.

Hasta el 15 de Junio, visite
la GRAN LIQUIDACION en
ALMACENES SAN JUAN

DEL MUNDO DE LA PANTALLA

MARLENE DIETRICH y GRETA GARBO

Sus analogías y sus diferencias

Vamos a hablar de las dos más grandes figuras femeninas del cine: de Greta Garbo y de Marlene Dietrich, a las que les van saliendo ya terribles competidoras, como Katherine Hepburn, por ejemplo, tan poco linda como ellas, pero sí tan gran artista, aún cuando de cualidades bien distintas, como Malene y Greta entre sí. Sólo coinciden en una cosa, en que ninguna de las tres es americana.

Pero dejemos por hoy a Katherine Hepburn, que ya le llegará el turno para que nos ocupemos de ella.

Existen en el debut de Marlene Dietrich y de Greta Garbo varias curiosas semejanzas, que nos proponemos destacar.

Marlene Dietrich, en Berlín, donde vio la luz primera, era una modesta figurante, no muy en condiciones de llamar la atención de nadie por los encantos de su rostro, casi nulos. Cantaba en los coros y danzaba confundida entre las más modestas y menos sugestivas de sus compañeras. Pero un buen día, el director de orquesta, Rudolf Sieber, que había adivinado en ella gusto y voluntad para el trabajo, al que imprimía una rara belleza, se enamoró de ella y con ella se casó.

A poco la casualidad puso a Marlene Dietrich frente a frente de Josef von Sternberg, que buscaba una heroína para un personaje que había imaginado. Von Sternberg la estudió con atención. Convencido de que aquella era la intérprete ideal para su concepción, la hizo ventajosas proposiciones y se la llevó a Hollywood. Marlene marchó a la Meca del ci-

ne en compañía de su marido y de su hija. Llegó allí humilde, como desorientada; parecía una provinciana que asoma, por primera vez, a una gran ciudad. Pero laboriosa y tenaz, interpretó «El ángel azul» y su éxito tuvo resonancia mundial.

La atracción personal que indudablemente irradiaba de Marlene Dietrich, hizo que se le aplicara el término de «sex-appeal», puesto de moda entonces por los cultivadores de ensayos filológicos y fisiológicos. Fueron muchos los convencidos de que Marlene Dietrich ejercía una rara fascinación sobre los hombres, produciéndose en todo el mundo un fenómeno de autosugestión, en virtud del cual las masas llegaron a persuadirse de que la «estrella» alemana irradiaba «sex appeal» y que, como lógica consecuencia, los hombres se sentían atraídos hacia ella.

Esta aureola de popularidad, de admiración, influyó no poco en su carácter, haciéndola perder, casi por completo, la timidez. Aprendió, y se aficionó, a vivir entre homenajes, declaraciones de amor, llegadas de todos los países, invitaciones, cestas de flores, regalos...

Cuando actuó con Marlene Dietrich Chevalier, su evolución fué más acentuada aún. Puede decirse que asimiló eso que se llama «chic» parisién, empezando por emanciparse, divorciándose de su marido, y acabando por vestirse de hombre y fumar cigarrillo tras cigarrillo, aclimatándose, por completo, a la vida de California. Es decir, que la humilde crisálida se convirtió en deslumbrante mariposa.

Y a fuerza de mostrar su cara y de exhibir sus piernas armoniosas y su descote mórbido y bello, acabó por tener plena confianza en sí misma, que es más de la mitad del éxito en la vida. Y por ello, quizá, ha llegado Marlene Dietrich a ser considerada como la mujer bella, en conjunto, seductora, irresistible. Es la «Venus rubia», pero una venus un tanto burgue-

sa, hecha para captar el corazón de los hombres sin lamentables trascendencias.

—:—:—:

Hablemos ahora de la «Esfige», de Greta Garbo.

Nacida en Estokolmo, hace honor, por su frialdad, al clima del país natal.

Sus padres, unos modestos comerciantes, vivían aglomerados en un reducido piso de una populosa casa de vecindad, situada en los alrededores de la ciudad.

Greta, en sus primeros años, fué empleada en una casa de modas, en la que debido a la perfección de su figura, se la eligió para posar ante un fotógrafo a fin de dar a conocer algunos peinados, creación del establecimiento. Esta actuación valió a Greta Garbo que se fijara en ella un agente comercial editor de films publicitarios.

Contrariada por el desengaño amoroso de ver partir para Francia a un compañero de la niñez, con el que pensaba unirse para siempre, decidió «vivir su vida». Y para ello empezó por ingresar en el conservatorio de Estokolmo, donde trabajó dos años obscuramente. Pasó más tarde al teatro para interpretar los últimos papeles femeninos de los repartos. Pero aun medio oculta en la penumbra de los templos del arte, no escapó a la mirada escrutadora del director de escena cinematográfico Maurice Stiller, que creyó ver en ella una futura gran actriz. Y la requirió para que trabajase con él, y con paciencia e inteligencia la preparó para presentarla al público en «La leyenda de Gosta Berling».

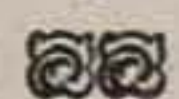
Su triunfo en esta primera producción la abrió las puertas de Hollywood.

Invitada a trasladarse a California, Greta Garbo efectuó el viaje arribando a la «Ciudad de cartón» no tan tímida ni tan humilde como Marlene Dietrich. Mostróse desde el primer momento enigmática, hermética, voluntariosa, altiva, despreciando, incluso a los periodistas, ávidos de «chismorreos». Una especie de resignación en la que entraba cierta dosis de altanería, la llevó a vivir obscuramente, creando en torno suyo una atmósfera como la de Escandinavia, de la que parecía guardar nostálgico recuerdo.

Greta Garbo se mostró «feroz». Su palidez; sus guedejas rubias; la expresión de su rostro y la delicadeza de su figura, que la asemejan a un niño que ha crecido demasiado pronto, tenían entonces, y siguen teniendo, algo que oprime el corazón.

Comparando la entrada en Hollywood de Marlene Dietrich y de Greta Garbo y la línea de conducta que una y otra siguieron, podría decirse que, Marlene era, en el torbellino de aquella vida fastuosa, deslumbrante, de «ases» y de «estrellas» la Cenicienta, en tanto que Greta Garbo parecía algo así como una princesa en exilio, llegada del país de los trineos y de la nieve al de los automóviles y las grandes orgías nocturnas. Una y otra, «viviendo su vida» permanecieron al margen de la que es propia de Hollywood y del camino que habitualmente siguen las muchachas bonitas que allí acuden deseosas de hacer carrera rápidamente. A esta reserva deben la alemana y la sueca el haber conservado su personalidad y el haber brillado, cada una en su plano, con luz propia y tan intensa, que ninguna rival ha logrado oscurecer.

JUAN TOMAVISTAS



NO OLVIDE LA
GRAN LIQUIDACION
DE Almacenes San Juan

Del Teatro

EL DEBUT DE LA COMPAÑIA

Por descontado estaba que el debut de la compañía de elenco tan completo como la que dirige José Ysbert y que con Milagros Leal, María Brú y Salvador Soler-Mari, comparten éxitos en cuantos teatros actúan, sería en Jaca un acontecimiento.

El público poco numeroso pero escogido, demostrando su buen gusto con su asistencia, premió desde las primeras escenas la labor de tan notables artistas, dándose el caso, desde los primeros momentos, de premiar con sus aplausos los mutis y frases que así lo merecían.

De la obra nada tenemos que decir puesto que la crítica de Madrid y provincias dijeron ya sobre ella todo lo que había que decir cuando su estreno. Bástenos añadir que entendemos es una de las mejores producciones del gran Muñoz Seca y que no ha podido encontrar el autor mejores intérpretes para ella, que estos famosos artistas.

Todos muy bien y para todos hubo aplausos en abundancia. José Ysbert, como siempre, el amo de la escena cómica, nos hizo pasar una buena noche, María Brú, la gran dama de carácter, muy bien en el papel de esposa de don Pompei, Milagros Leal siempre la damita joven tan acertada en su papel como oportunísima en sus rápidas contestaciones a su encarnizado y amado rival. Carmen Prendes, en su papel de Reyes, nos hizo pensar muchas veces en lo grande que debió ser Faraón, cuando sus «descendientes» son como ella.

En resumen, los señores Soler-Mari, Pozanco, San Juan, Navarro, San Miguel y todos como para recordar por mucho tiempo su actuación.

Hoy se despide la compañía, que mañana tiene que debutar en Calatayud de paso para Madrid, y dará dos funciones en nuestro teatro. Por la tarde, a las siete, un precioso sainete que se titula «La chica de la pensión», de una gracia fenomenal y que es un éxito personal muy grande de Milagros Leal. Y por la noche en función de despedida a las 10 y tres cuartos, «El padre soltero», una obra de éxito grandioso, traducción de Tomás Borrás, exclusiva también, como todas las que representan, para esta compañía.

Después del éxito de ayer auguramos dos brillantes entradas hoy, ya que es de esperar que en Jaca hay público de buen gusto abundante para llenar el teatro, y ahora hay que demostrarlo queridos jacetanos, que ocasiones como ésta se presentan muy pocas...

AMPLIFICADOR PREVIO

Señora:
¿No encuentra el estampado de su gusto? **VISITE**
ALMACENES SAN JUAN
Allí encontrará lo que desea, por ser la mejor orientada



MISAS GREGORIANAS

Darán principio el día 10 a las 8 de la mañana en la Iglesia del Carmen, en sufragio del alma de la señora

Doña Cesárea García Cosculluela

que falleció en Jaca el 25 de Mayo último
R. I. P.

La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

Centro Secundario de Higiene

Director del mismo Dr. D. Tomás Martín Hernández.

Resumen numérico de los trabajos realizados en este Centro durante el mes de Mayo 1935 en el Laboratorio y diferentes consultas de él dependientes.

CONSULTAS	VISITADOS 1.ª VEZ	ID. MAS VECES	Total
Higiene infantil	3	11	14
id. pre-escolar...	12	11	23
id. escolar.....	7	6	13
id. social.....	6	10	16
Maternología.....	1	1	2
Fisiología.....	68	35	103
Oftalmología.....	3	176	179
Otorinolaringología...	1	1	3
Odontología.....	12	12	24
Totales.....	113	263	376

Servicio de radiología

Radiografías	5
Radioscopias.....	102
Total.....	107

Servicio de prostitución

Prostitutas reconocidas.....	93
------------------------------	----

Servicio de inmunizaciones

Vacunaciones antivariolicas.....	55
id. antituberculosas.....	8
Total.....	63

Servicios en el laboratorio

Wassermann	2
Meinicke	13
Kahn	13
Orinas analizadas.....	14
Leches de mujer.....	3
Aglutinaciones.....	8
Espustos.....	9
Exudados.....	15
Heces.....	2
Fórmulas leucocitarias.....	2
Total.....	81

Tratamientos realizados

Neo inyectable.....	15
Bismuto inyectable.....	9
Sanocal id.	119
Salganal id.	18
Oftalmológicos.....	80
Odontológicos.....	20
Extracciones dentarias.....	41
Otorinolaringológicos.....	2
Lámpara de cuarzo.....	90
Otros.....	14
Total.....	408

Total general de servicios realizados durante el mes de Mayo..... 1.128

Jaca 3 de Junio de 1935. — El Director del Centro, Tomás Martín.

Ayuntamiento de Jaca Prov. de Huesca

ANUNCIO

DON ENRIQUE BAYO LUCIA, ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA MUY EJEMPLAR CIUDAD DE JACA

Hago saber: Que el Excmo. Ayuntamiento de mi presidencia ha acordado abrir concurso para la adjudicación de los siguientes servicios.

1.ª Reposición de lámparas de alumbrado público y dependencias municipales así como las reparaciones necesarias en las líneas correspondientes, siempre que el coste de dichas reparaciones en material nuevo, no exceda de VEINTICINCO PESETAS y

2.ª El cuidado y vigilancia de la bomba de alimentación del depósito de agua potable, de la turbina que la acciona, del propio depósito e instalaciones anejas.

Los anteriores servicios han sido estimados a los efectos de la licitación en TRES MIL NOVECIENTAS PESETAS en baja.

Para optar al concurso será requisito indispensable el depósito provisional del 5 por 100 del tipo fijado en la Caja Municipal o en la General de Depósitos, con la obligación de elevarlo al 10 por 100 en caso de ser adjudicado a fin de constituir la fianza definitiva exigida al efecto.

El plazo para optar al concurso será el de veinte días hábiles contados del siguiente en que apareciere inserto el presente en el Boletín Oficial de la provincia, siendo por tanto el día de la apertura de los pliegos al siguiente día transcurrido el plazo de exposición.

Los pliegos deberán presentarse con arreglo al modelo que al pie se señala extendido en papel timbrado de la clase 6.ª, acompañándose el resguardo del depósito provisional y cédula personal del licitador, todo ello contenido dentro de sobre cerrado.

Gacetillas

Para despedir al señor Iracheta, nuestro amigo y colaborador, el lunes último un grupo de amigos y admiradores le obsequiaron con comida íntima en el Hotel La Paz. El acto, muy cordial y simpático, resultó por la calidad de los reunidos, por las actividades por ellos representadas, un homenaje sincero y sentido de la ciudad al poeta que deja aquí recuerdos indelebles y que ha sabido cantar, en bellas estrofas, las bellezas pirenaicas, las gestas y glorias de este país que él tanto ama.

Cómo sentimos todos su marcha se lo dijo con sencilla elocuencia el juez de Instrucción señor Espuny al ofrecerle el banquete y después todos los comensales en discursos llenos de emoción. El señor Iracheta leyó unas cuartillas muy inspiradas, sentidas y emotivas agradeciendo el honor que se le hacía y reflejando los recuerdos que de aquí se lleva y el hondo afecto que siente por Jaca, por tantos amigos como aquí tiene.

En Buenos Aires, a donde trasladó su residencia hace ya varios años, falleció el día 22 último, el médico don Manuel del Olmo Fernández, de prestigiosa familia de esta ciudad.

Esta noticia nos ha causado hondo pesar. Nos unió al señor Del Olmo buena y sincera amistad y de ella guardamos gratos recuerdos. En el ejercicio de su difícil profesión se destacó por sus aciertos y amor al estudio que le conquistaron prestigios y le acreditaron justamente.

Descanse en paz y reciban su apenada viuda doña Dolores Rocatallada, hijos, hermanos, muy en especial los señores de S. Marcuello de esta ciudad, nuestro pésame sentido.

Las condiciones y obligaciones aprobadas para con el adjudicatario hallanse de manifiesto en la Secretaría Municipal durante las horas hábiles de despacho.

Jaca 30 de mayo de 1935.

ENRIQUE BAYO

MODELO DE PROPOSICION

Don.....natural de.....domiciliado en.....núm... enterado del anuncio y condiciones fijadas para el concurso de los servicios de reposición de lámparas de alumbrado público y dependencias municipales y de las reparaciones en las líneas correspondientes así como también del cuidado y vigilancia de la bomba de alimentación del depósito de agua potable, turbina que la acciona del propio depósito e instalaciones anejas, se compromete a efectuar los mencionados servicios por el precio de.....pesetas céntimos (en letra).

Jaca...de.....de.....
(Firma)

PARA MARROCAINES AL DUQUE
ALMACENES SAN JUAN

Se ha incorporado a su destino el nuevo director de música del Regimiento número 19 de esta ciudad don Juan Sánchez Mayoral. Le agradecemos sus ofrecimientos, deseándole grata estancia en Jaca.

La comisión pro monumento a Cajal de esta ciudad, ha recibido el alto honor de concedérsele por la presidencia del Consejo de Ministros, carácter oficial para que con tan autorizado título realice, en favor de su proyecto de levantar un monumento al insigne español, suscripciones para tan patriótico fin en toda la península y en las repúblicas hispano-americanas.

Llovió el día de la Ascensión y ha llovido diariamente desde aquel día. Total que el mes de Junio nos obsequia en sus primeros días con un régimen de humedad molesto y perjudicial para las faenas agrícolas de la época y para una buena parte de los sembrados.

El Instituto de Segunda Enseñanza, inauguró la semana última su exposición de dibujos. Todos los días la visita público numeroso que hace elogios y comentarios muy favorables para los trabajos allí reunidos y que dicen de la provechosa labor realizada por los alumnos de este centro docente. El profesor señor Melero es muy felicitado, como profesor y como expositor pues en esta sala se admira también un bello grupo escultórico del que es autor y que simboliza la maternidad. Esta obra muy inspirada y de factura acabada está destinada al Centro Secundario de Higiene Rural de Jaca.

La Jefatura de obras públicas, anuncia que hasta el 21 de los corrientes admitirá pliegos para optar a la subasta de obras de reparación del firme en el kilómetro 77 de la carretera de Jaca al Grado, con un presupuesto de 45.193'86 pesetas.

LA UNION

ADMINISTRACION

Va a finalizar el primer semestre del año actual y todavía tenemos pendientes de cobro varios recibos del último de 1935. Rogamos a los interesados tengan la bondad de recogerlos en esta Administración para facilitar la buena marcha de nuestra administración.

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor 32 — Jaca

NOVIOS:

Si quereis amueblar vuestras casas no olvidéis que en la **Ronda de San Pedro núm. 10** hay montada una fábrica de muebles que produce para darlos medio regalados. En la citada fábrica se dan presupuestos gratis de gabinetes, comedores, despachos, recibidores y de toda clase de muebles. Visiten la Exposición permanente que habrá en los locales de la **Calle Mayor, números 8 y 11, y pidan precios.**

La Argentina

Mayor, 8

CARNICERIA Y SALCHICHERIA

"LA MODERNA,"

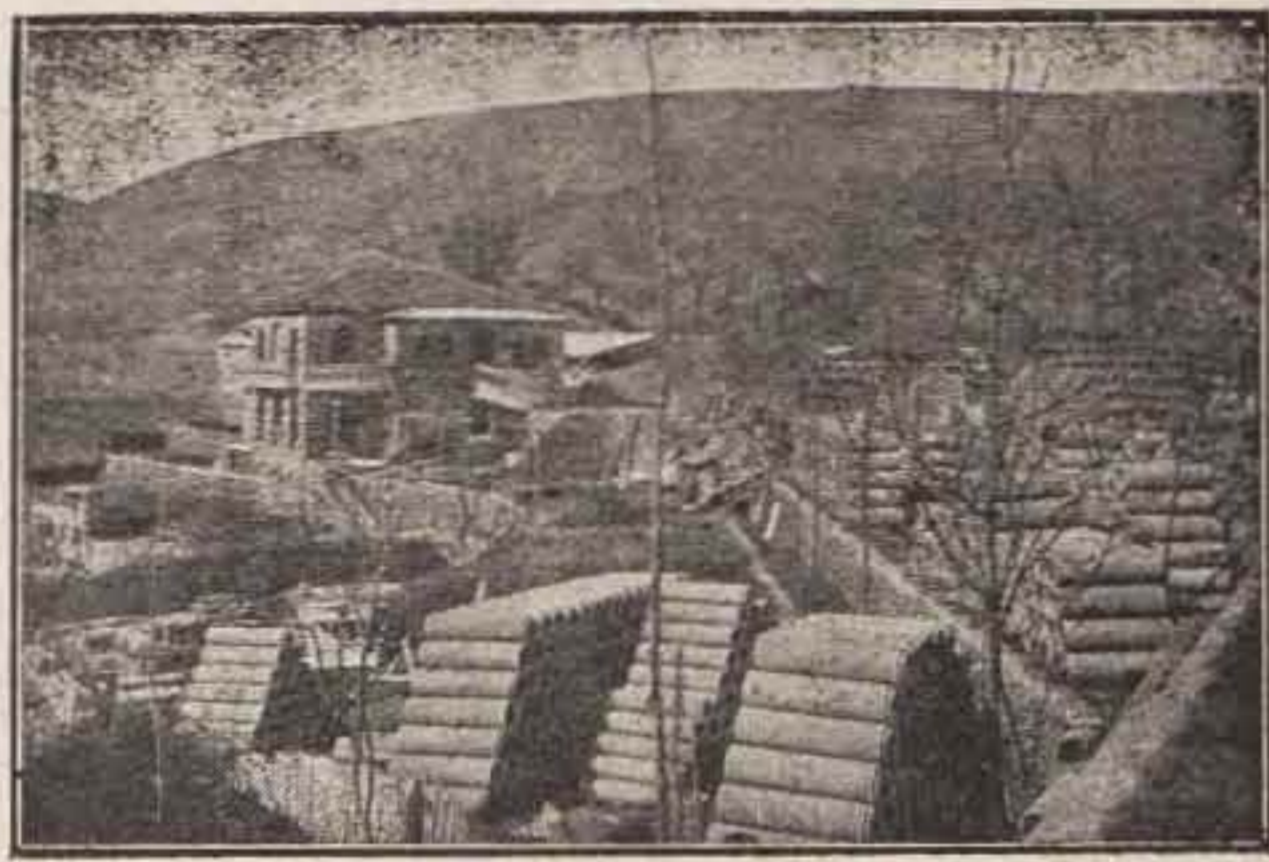
Compre usted en este nuevo establecimiento, instalado con las máximas garantías de higiene y limpieza

MAYOR. 8 - JACA

SANTIAGO CANCELLAN

Interesa a los ganaderos de la montaña hacer oferta de sus ganados a esta casa.

FABRICA DE MOSAICOS



Tubos
Lavaderos
Fregaderas y
escaleras de
granito
etc. etc.

VIUDA DE ANTONIO ARA

PASEO DE LA CANTERA

TELÉFONO 90

Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: { MAYOR, NÚM. 28 BIS
APARTADO, NÚM. 3
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Ainsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus, Híjar, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Híjar, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros.
AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Enero de 1935 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
A la vista 1'50 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 % >
- B) Imposiciones a plazo de tres meses... 3 % >
- Imposiciones: Imposiciones a seis meses..... 3'60 % >
- Imposiciones a doce meses o más... 4 % >

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:
INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

Se vende un solar con casa, cuadras, pajares y jardín, sito en la calle Puerta Nueva N.º 1 y un carro seminuevo: Para tratar Costa 11.

Casa con grandes bajos, huerto y cuadras, propia para labrador, sita en buena calle de esta ciudad, se vende en buenas condiciones. Dirigirse a esta imprenta.

COPLAS DE MEFISTO

Precio del volumen: 3'50

De venta en la imprenta de este periódico
Se encarece al público la adquisición de este libro, por destinarse su valor íntegro a la colecta, iniciada por «Heraldo de Aragón», a beneficio de la viuda e hijos del malogrado poeta.

Lea usted LA UNION

Suscríbase a LA UNION

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA..... 1 pta. trimestre
Resto de España..... 5 ptas. año
Extranjero..... 7'50 >

Ley de arrendamientos rústicos

Y REGLAMENTO PARA SU APLICACIÓN

De mucho interés para los agricultores
UNA PESETA ejemplar

Librería ABAÑ Jaca

Angel Valle

MÉDICO TITULAR

ofrece sus servicios en Medicina y Cirujía general y admite igualas en la

Calle Costa 27-Jaca

"LOS LEONES,"

admíten encargos para

PLISADOS

en todas las anchuras y dibujos a precios muy económicos.

ENTREGA INMEDIATA

"Los Leones,"

Echegaray, 6

JACA

CONCURSO DE LA MUÑECA

de "Almacenes El Siglo,, -- Jaca

Abierto el sobre que tenía depositado el Notario de JACA, han resultado llamarse

PABLA. CONCHA. ANTONIA. GREGORIA

Ha correspondido la muñeca, por haber acertado los cuatro nombres, a doña Carmen Pina, de Zaragoza.